

## NIÊN LỊCH PHỤNG VỤ

<b>Chúa Nhật</b>	<b>23 Tr Lễ Chúa Kitô Vua</b> Ed 34:11-12,15-17; Tv 23; 1 Cr 15:20-26,28; Mt 25:31-46
<b>Thứ hai</b>	<b>24 Đổ Thánh André Dũng-Lạc, Lm, và các bạn tử đạo Việt Nam</b> Kh 14:1-3,4-5; Tv 24:1-2,3-4,5-6; Lc 21:1-4
Thứ ba	25 X Thứ Ba tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm Kh 14:14-19; Tv 96:10,11-12,13; Lc 21:5-11
Thứ tư	26 X Thứ Tư tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm Kh 15:1-4; Tv 98:1,2-3,7-8,9; Lc 21:12-19
Thứ năm	27 X Thứ Năm tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm Kh 18:1-2,21-23; Tv 100:2,3,4,5; Lc 21:20-28
Thứ sáu	28 X Thứ Sáu tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm Kh 20:1-4,11-21; Tv 84:3,4,5-6,8; Lc 21:29-33
Thứ bảy	29 X Thứ Bảy tuần thứ Ba Mười-Tư Mùa Quanh Năm Kh 22:1-7; Tv 95:1-2,3-5,6-7; Lc 21:34-36
<b>Chúa Nhật</b>	<b>30 Tm Chúa Nhật thứ Nhất Mùa Vọng</b> Is 2:1-5; Tv 122; Rm 13:11-14; Mt 24:37-44

## CẢM ƠN

***Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam vùng Montréal xin chân thành cảm ơn những hội đoàn và cá nhân đã góp công góp của để giúp cho bữa tiệc Lễ Bốn Mạng Cộng Đồng được thành công tốt đẹp.***

Hội cao niên	\$ 100.00	Bà Thạnh	\$ 30.00
Thăng Tiến HNGĐ	\$ 100.00	Bà Cố Trang	\$ 20.00
Canh Tân Đặc Sủng	\$ 150.00	GĐ Hoàng Văn Lai	\$ 100.00
Đạo Binh Hồn Nhỏ	\$ 100.00	GĐ Nguyễn Xuân Hải	\$ 30.00
Hội Legio 6 khay gỏi & xương xa		Giò chả Long Phụng	20 kg chả giò
Hội Phan Sinh	15 kg bánh cuốn	Giò chả Lan Anh	6 kg chả
Thiếu Nhi	20 kg nem nướng	Bà Ro	10 kg bánh cuốn
Trần Thanh Trúc	\$ 60.00	GĐ Tín Hiền	Bánh gateau
GĐ Nguyễn Đức Đạt	\$ 20.00	Cô Nga - Kim Anh	xương xa
GĐ Trần Đình Bang	\$ 30.00	Một nhóm giáo dân	1100 chả giò

## SỐ THU TRONG TUẦN

<b>Thứ Bảy:15-11-2014</b>	<b>Tiền hòm Đức Mẹ Lavang</b>
Tiền quyên góp \$ 300.00	<b>và Thánh Giuse</b> \$ 130.00
Tiền xin lễ \$ 780.00	<b>Tiền hòm các linh hồn</b> \$ 0.00
<b>Chúa Nhật: 16-11-2014</b>	<b>Quĩ bảo trợ TNHP</b> \$ 20.00
<b>- Lễ sáng</b>	<b>Quĩ BT các Cha H-D V-N</b> \$ 40.00
Tiền quyên góp \$ 1235.00	<b>Niên liễm</b>
Tiền xin lễ \$ 935.00	GĐ Lê Đình Cường \$ 50.00
<b>- Lễ chiều</b>	GĐ Nguyễn Thị Nga \$ 50.00
Tiền quyên góp \$ 230.00	GĐ Vũ Châu Thủy \$ 50.00
Tiền xin lễ \$ 1020.00	<b>Ủng hộ CĐ</b>
	GĐ Tôn Thất Đồng \$ 100.00

***Tiền gửi cho Cộng Đồng bằng chèque, xin vui lòng ghi như sau:***  
**Communauté Catholique Vietnamienne**

## Ý LỄ CHÚA NHẬT 23.11.2014

- \* Cầu cho Cộng đoàn. Linh Mục Quản Nhiệm dâng.
- \* Cầu cho những người đã chết trên đường vượt biển, trong chiến cuộc VN và cầu cho các linh hồn nơi luyện tội. Hội thân hữu các linh hồn xin.
- \* Cầu cho linh hồn Cha già cố Phaolô Nguyễn Gia Đệ và Bà Cố Madalêna Nguyễn Thị Mười. Đại gia đình và các con cháu xin.
- \* Cầu bình an cho gia đình và cầu cho các linh hồn mồ côi. Gia đình Trần Văn Dũng xin.
- \* CCLH Cụ Ông Phêrô Đỗ Hữu Đào, Cụ Bà Anna Trương Thị Khiển. Gia đình xin.
- \* CCLH Phaolô Nguyễn Hữu Đức. Bà Nguyễn Hữu Đức và con cháu xin.
- \* CCLH Phanxicô-Xavier Vũ Ngọc Tĩnh, Maria Vũ Thị Tơ. Các con và các cháu xin.
- \* CCLH Gioan Baotixita Đỗ Doãn Hiền. GĐ xin.
- \* CCLH Gioan Đặng Minh Đức. Bà quả phụ và gia đình xin.
- \* CCLH Maria Trần Thị Khâm, Giuse Trần Mạnh Yên, Batolomeo Trần Ngọc Tuấn. GĐ Trần Ngọc Chương xin.
- \* CCLH Cụ Giuse Dương Chao Nam, Cụ Bà Thérèse Phan Thị An. GĐ Dương Thoại xin.
- \* CCLH Phêrô Quyền, Phêrô Dũng. GĐ Thái - Hằng xin.
- \* Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh cả Giuse và xin bình an gia đình. Bà Khương xin.
- \* CCLH Luy-Gông-Da-Ga Nguyễn Văn Thùy, GĐ xin.
- \* Cầu cho các linh hồn mồ côi. GĐ Đình Văn Trảng xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Thạnh. Vợ và các con cháu xin
- \* CCLH Phêrô Lê Văn Sẻ, Maria Lê Thị Thìn. Các con các cháu xin.
- \* CCLH Maria Hồ Thị Nhiều. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Maria Phạm Thị Quy. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Anna Lê Thị An, Phanxicô-Xavier Nguyễn Văn Phả. Các con các cháu xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Chử. Gia đình xin.
- \* CCLH Madalena Phạm Thị Liên Hương. Phạm Thị Mỹ Thuận xin.
- \* CCLH Maria Phạm Thị Vân. Gia đình xin.
- \* CCLH Anna và Cecilia. GĐ Phan Văn Truyết xin.
- \* CCLH Vicentê. GĐ Thùy Anh xin.
- \* CCLH Phanxicô Đỗ Giang. GĐ xin.
- \* Tạ ơn và CCLH Phêrô Nguồn Dynô, Giuse Nguồn Kim. GĐ xin.
- \* CCLH Đa Minh Mai Xuân Lâm và Têrêsa Bùi Kim Liên. GĐ Mai Xuân Trình.
- \* CCLH Maria Nguyễn Thị Mai Thu Thủy. Chồng và các con xin.
- \* CCLH Giuse Lê Đình Thạnh, Giacôbê Phạm Văn Phước, Anna Phạm thị Mai. GĐ Trực Thủy xin.
- \* CCLH Maria Nguyễn Thị Loan. GĐ xin.
- \* CCLH Antôn Nguyễn Văn Nhời, Maria Nguyễn Thị Rịnh, Giuse Thái khắc Khoát. Các con xin.
- \* CCLH Cụ Bà Anna Nguyễn Thị Liên. GĐ Mai Xuân Trình xin.
- \* CCLH Gioan Baotixita và Anna. GĐ xin.
- \* CCLH Maria Đình thị Dậu. GĐ xin.
- \* CCLH Mattêô Phạm Văn Nhu, Maria Hoàng Thị Lễ, Marie Thérèse Lê Thị Thiển, Anna Phạm Thị Ngọc Lam. GĐ Phạm Văn Phước xin.
- \* CCLH Giuse Luân Việt Tú. Con gái xin

## THÔNG BÁO: BẦU CỬ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam vùng Montréal trân trọng thông báo cùng tất cả tín hữu công giáo Việt Nam thuộc địa phận Montréal, một cuộc bầu cử để chọn hai thành viên vào Hội đồng Quản Trị thay thế hai thành viên mãn nhiệm kỳ.  
Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức vào ngày 07 tháng 12, 2014 sau thánh lễ Chúa Nhật 10g30.

- Tất cả những thành viên Cộng Đồng nào muốn ứng cử hoặc được đề nghị ứng cử xin điền vào mẫu đơn như thường lệ. Mẫu đơn được in ở dưới đây, trong tờ Sinh hoạt Giáo Xứ này.
- Hai thành viên mãn nhiệm kỳ là Ông Hoàng Anh Tuấn và Ông Lâm Truyền Học. Hai người được chọn để thay thế hai người này sẽ làm việc trong Hội Đồng Quản Trị cho đến hết năm 2017.
- Để xây dựng Cộng Đồng ngày thêm lớn mạnh, xin mời quý tín hữu ra ứng cử, đề cử những người có khả năng để gánh vác trọng trách của cộng đồng. Và cũng xin quý tín hữu tham dự đồng đủ ngày bầu cử để nói lên sự quan tâm của mình trong việc xây dựng cộng đồng.

- *Đơn ứng cử hoặc đề cử, xin gửi cho LM Quản Nhiệm.*

*LM J.B Đình Thanh Sơn*

## ĐƠN XIN ỨNG CỬ, ĐỀ CỬ

Chúng tôi, cùng ký tên dưới đây là

Ông (Bà / Cô)

Địa chỉ và điện thoại liên lạc

và  
Ông (Bà / Cô)

Địa chỉ và điện thoại liên lạc

xin xác nhận, chúng tôi là thành viên của Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam vùng Montréal.

Trong tinh thần xây dựng Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam vùng Montréal (Giáo Xứ Truyền Giáo Các Thánh Tử Đạo Việt Nam) ngày một lớn mạnh và phát triển để nâng cao tinh thần sống đạo và phát triển công cuộc quảng bá đức tin trong vùng phụ trách, chúng tôi xin trân trọng giới thiệu cùng với Cha Quản Nhiệm và Ban Kiểm Soát Bầu Cử Thành Viên Hội Đồng Quản Trị - Tháng 12, 2008.

Ông (Bà/Cô)

Địa chỉ và điện thoại liên lạc

là người chúng tôi tin nhiệm để (xin đánh dấu vào ô thích hợp)

- ứng cử
- được đề cử

với tư cách ứng cử viên vào chức vụ thành viên Hội Đồng Quản Trị thay thế hai thành viên sẽ mãn nhiệm vào cuối tháng 12, 2008.

Người giới thiệu thứ nhất (chữ ký và ngày, tháng, năm)

Người giới thiệu thứ hai (chữ ký và ngày, tháng, năm)

Ứng viên xác nhận và ưng thuận sự giới thiệu nêu trên (chữ ký và ngày, tháng, năm)

## NHÀ THỜ MỚI

Trong thời gian tìm hiểu trước khi quyết định về việc dời nhà thờ, kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em đến tham quan nhà thờ mới từ 12 giờ đến 13 giờ Chúa Nhật 23-11-2014: Nhà thờ Saint-Marc, 2602 đường Beaubien, góc đường số 1 và số 2.



## THÁNH LỄ THÁNH HÓA GIA ĐÌNH

Mỗi Chúa Nhật thứ tư trong tháng, vào lúc 5 giờ chiều, có Thánh Lễ Thánh Hóa Gia Đình cầu cho mọi gia đình trong cộng đoàn được an lành, thánh thiện, đồng thời tạ ơn và chúc phúc cho các đôi hôn phối có ngày cưới kỷ niệm trong tháng.

Chúa Nhật thứ tư trong tháng 11 là ngày **23-11**. Các đôi hôn phối có ngày cưới kỷ niệm trong tháng 11 muốn được cầu nguyện đặc biệt trong thánh lễ này xin ghi tên, tên thánh và số năm hôn phối, để vào giỏ để ở cuối nhà thờ.

## HÀNH HƯƠNG CỦA THÁNH

Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam vùng Montréal sẽ tổ chức một cuộc hành hương CỬA THÁNH tại Québec. Giáo Hội ban đặc ân ai đi hành hương CỬA THÁNH trong năm nay sẽ được ơn toàn xá.

Ngày đi hành hương: 24-11-2014, khởi hành lúc 8 giờ sáng và kết thúc 5:30 chiều cùng ngày tại nhà thờ Cộng Đồng.

Số người đi có hạn, khoảng 50 người.

Mọi chi tiết xin liên lạc Ông Dương Đình Sinh: 438-886-7464

## NAMI SUSHI À VOLONTÉ

Tiệm Sushi à Vonloné với nhiều món sashimi-nigiri-maki và entrées.

**Mở cửa 7/7 + thứ 7, chủ nhật buổi trưa**  
**bớt 15% cho quý ông bà anh chị em nhân dịp khai trương**  
**6705 av. Papineau coin St-Zotique**

## PARKING NHÀ THỜ

Parking nhà thờ có 20 chỗ đậu xe đã hoàn tất với phí tổn là 30.000 \$. Cộng Đồng chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã góp công góp của để hỗ trợ công việc này. Số tiền ủng hộ parking cho đến hôm nay là 6750 \$.

Xin Thiên Chúa trả công bội hậu và ban muôn phúc lành cho quý vị.



## LINH MỤC QUẢN NHIỆM

Linh Mục J.B. Đình Thanh Sơn  
514-554-0009 (cellphone)

## HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Thư Ký	Ông Trần Văn Thanh	514-600-0739
Ngoại Vụ	Ông Dương Đình Sinh	438-886-7464
Nội Vụ	Ông Nguyễn Việt Chính	514-339-1938
Kiến Thiết	Ông Thân Văn Thịnh	514-757-1562
Tài Chánh	Ông Hoàng Anh Tuấn	514-374-3811
Thủ Quỹ	Ông Lâm Truyền Học	514-651-5119

## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

### Thường trực HĐMV

Phụ Tá Mục Vụ	Thầy Vũ Đình Hòa	514-737-2736
Ủy viên	Cô Tăng Thị Dung	514-276-8675
Ủy viên	Bà Nguyễn Thị Tường	514-737-2736
Ủy viên	Ông Nguyễn Xuân Tiệp	514-932-4437
Ủy viên	Ông Dương Đình Sinh	438-886-7464
Ủy viên	Ông Nguyễn Tùng Lâm	514-329-4651
Ủy viên	Ông Đặng Minh Bảo	514-421-2667

### Các Ban

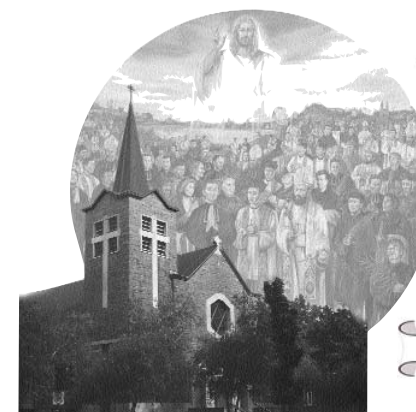
Thừa Tác Vụ rước lễ	Ông Hoàng Việt Trung	514-723-4316
Thừa Tác Vụ đọc sách thánh	Ông Dương Đình Sinh	438-886-7464
Ban Dẫn Lễ	Ông Vũ Quan Sinh	514 823-7207
Ban Trật Tự	Ông Lục Văn Na	514 993-2038
Ban Lễ Sinh	Anh Đình Tuấn Anh	514-802-2845
Ban Giáo Lý thiếu nhi	Thầy Nguyễn Tùng Lâm	514-329-4651
Ban Giáo Lý tân tòng	LM Quản Nhiệm	514-948-4389
Ban Giáo Lý dự bị hôn nhân	Ô.B. Lê Văn Cường & Vân	514-948-4389
Ban truyền thông - web	Ô. Trương Anh Tài	514-323-3432
Ban dâng của lễ	Cô Tăng Thị Dung	514-276-8675
Ban khánh tiết	Ông Thân Văn Thịnh	514-757-1562
Ban thiện nguyện	Bà Huỳnh Thị Triều	514-727-3989
Việt Ngữ Đặc Lộ	Ô. Nguyễn Đặng Lộc	514-725-9786

## CÁC PHÒNG TRÀO VÀ HỘI ĐOÀN

Dòng Phan Sinh Tại Thế	Chị Võ Thị Thể Xuân	514-725-0407
Đạo Binh Đức Mẹ	Bà Lương Thị Hoàng	514-728-6783
Đạo Binh Hồn Nhỏ	Bà Nguyễn Thị Thanh Loan	514-402-0739
Đoàn An-Rê Phú Yên	Thầy Vũ Đình Hòa	514-737-2736
PT Canh Tân Đặc Sủng	Chị Đình Thị Long	514-254-7482
CT Thăng Tiến Hôn Nhân G-Đ	Anh Chị Kỳ-Ánh	514-337-6348
PT Đồng Hành	Chị Lê Như Liên	514-323-3432
PT Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Huỳnh Ngọc Trung	514-691-5791
Gia Đình Thánh Thể	Chị Trương Thị Xuân Thủy	514-747-1691
Ca Đoàn Đức Mẹ H-C-G	Chị Vương Phương Mến	514-426-5803
Ca Đoàn Thiên Cung	Anh Trần Quốc Đình	514-326-9909

## CÁC QUỸ BÁC ÁI

Hội Thân Hữu Các Đẳng	Ông Nguyễn Ngọc Trinh	514-271-9935
Hội Bảo Trợ Ôn Gợi DCCT	Ông Phạm Việt Bài	514 728-3499
H.B.T các Cha Hưu Dưỡng V.NB	Bà Trần Thị Phương Huệ	514-725-7505
Quỹ Thánh Phêrô	Bà Nguyễn Thị Tường	514-737-2736



Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Vùng Montréal

1420 Bélanger Est, Montréal, QC, H2G 1A4

Tel: 514-948-4389 Fax: 514-948-5417

www.conggiaomontreal.org

cgmontreal@gmail.com



SINH HOẠT GIÁO XỨ

## THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Chúa Nhật: 10g30 sáng và 5 giờ chiều - Thứ Bảy: 5 giờ chiều  
Ngày thường: Giờ kinh phụng vụ: 7g50 sáng - Thánh Lễ: 8g20 sáng  
Thứ năm: Thánh Lễ và châu phép lành đền tạ: 8g20 sáng

23.11.2014 - LỄ CHÚA KITÔ VUA - NĂM A



## CÁC BÀI ĐỌC

**BÀI ĐỌC I:** Ez. 34: 11 - 12, 15 - 17

Chúa là mục tử thương yêu, chăm sóc đoàn chiên Chúa đến nơi đến chốn.

**ĐÁP CA:** Tv: 22

Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi.



Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn gì. Chúa chăn nuôi tôi tôi chẳng thiếu thốn chi.

**BÀI ĐỌC II:** 1 Cor. 15: 20 - 26, 28

Chúa Kitô, Adam mới sẽ dẫn những kẻ tin theo Người tới sự sống thật, tới Vương Quốc Thiên Chúa.

**ALLELUIA, ALLELUIA**

Chúc tụng Đấng nhân danh Chúa mà đến,  
chúc tụng nước David tổ phụ chúng ta đã đến. Alleluia.

**BÀI PHÚC ÂM:** Mt. 25: 31 - 46

Khi Con Người đến trong vinh quang, có hết thấy mọi thiên thần hầu cận, Người sẽ ngự trên ngai uy nghi của Người.